Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone II	2L
CLUB 2	Eagles Vedeggio	2L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	08.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio	20:00	End/Ende Fin/Fine	22:04
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DD43		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	25

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	4046	MULLER	Ulrich	
Official scorer Marqueur	212705	PEZZI	Sarah	
Referee 1 Arbitre 1	203301	GUIDI	Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	209100	SURINA	Davide	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	10	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	3
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	16	6

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Malcantone II

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	BOTTANI	Mirko				30021
16	A	CASATI	Stefano				202690
30	G	AMADO	Daniele	x	x	x	30161
	G						
2		CATTANEO	Martino				209349
7		CICCONE	Elvis				40202
62		CLOETTA	Marco				30202
9		FACCIOTTI	Kevin				97211
33		MENI	Roberto				204282
40		CASELLINI	Damiano				99097
13		FRIGERIO	Mattia				20542
56		MOROSOLI	Mirko				30645
91		PEDROLINI	Andrea				98193
21		RIVA	Jan				210184

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	AMBROSETTI	Flavio		97235

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:58	9	13	1				
06:03	9	13	2				
06:18	16	22	3				
06:28	21	16	4				
07:21	91	62	5				
07:59	9	7	6				
13:38	16	22	7				
15:57	9		8				
16:07	13	7	9				
19:24	2	21	10				
22:03	2	16	11				
24:36	9	7	12				
27:44	7	91	13				
41:49	21		14				
53:25	9		15				
55:32	22	2	16				
				TOTAL			16
				TIME OUT			x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:57	91	2	15:57	H
22:56	2	2	24:23	B1
25:17	22	2	27:17	G1
28:35	7	2	30:35	J1
28:35	7	2	32:35	A
33:08	2	5	38:08	D
50:54	9	2	51:04	B1
TOTAL			17	min

2 Eagles Vedeggio

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	THURLER	Matteo				209183
53	A	MARUCA	Ippolito				207413
39	G	GAIA	Marc	x			210009
33	G	FRANCESCHI	Marco	x	x	x	30678
69		REINHARDT	Mattia				211043
18		MARTIN	Alessandro				3293
76		TOMASI	Patrick				20055
16		ORTELLI	Mattia				216029
19		COSTANTINI	Daniele				94091
54		BREMEN	Lucas				208025
43		LAFFRANCHINI	Stefano				95205
12		GOTTARDI	Andrea				205047

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	MAURI	Masimo		211044

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:59	54	19	1				
24:23	18	19	2				
29:28	44	69	3				
45:52	18	19	4				
46:05	16	19	5				
51:04	18	44	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
18:28	16	2	19:24	H
25:17	18	10	35:17	P1
28:11	53	2	30:11	G1
33:52	53	2		U
33:52	53	2	35:52	G1
48:37	69	2	50:37	A
TOTAL			20	min